

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2006 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 21 giugno 2006, n. 338.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di LA SALLE di immobili necessari ai lavori di realizzazione area attrezzata in località «Plan Belle Crête» e costruzione del fabbricato per impianti idro-sanitari, in Comune di LA SALLE.

pag 3617

Decreto 21 giugno 2006, n. 342.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di terreni necessari ai lavori di costruzione di un parcheggio pubblico nel Villaggio Ronchet di Sopra, in Comune di QUART.

pag 3618

Decreto 21 giugno 2006, n. 343.

Integrazione al proprio precedente decreto n. 608 del 4 novembre 2005, concernente «Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione e l'asservimento coattivo degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di costruzione di uno scolmatore di piena sul torrente Oley a protezione e salvaguardia dell'abitato di Oley e realizzazione di una briglia selettiva con bacino di sedimentazione posta a monte della frazione Oley, in territorio del Comune di VERRAYES».

pag 3620

Decreto 26 giugno 2006, n. 350.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di terreni necessari ai lavori per la sistemazione della viabilità interna alla Frazione Vollein, in Comune di QUART.

pag 3621

Decreto 26 giugno 2006, n. 351.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di ROISAN di terreni necessari per i lavori di realizzazione di un parcheggio pubblico vicino al Municipio, in Comune di ROISAN.

pag 3623

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2006 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 338 du 21 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de LA SALLE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de l'espace vert équipé dénommé « Plan Belle Crête » et de construction du bâtiment destiné à accueillir les installations sanitaires, dans ladite commune.

page 3617

Arrêté n° 342 du 21 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un parking à Ronchet-dessus, dans ladite commune.

page 3618

Arrêté n° 343 du 21 juin 2006,

complétant l'arrêté du président de la Région n° 608 du 4 novembre 2005 portant fixation de l'indemnité provisoire relative à l'occupation des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un dégorgeoir pour l'écoulement du trop-plein de l'Oley, aux fins de la protection du hameau du même nom, ainsi que d'un épi et d'un bassin de décantage en amont dudit hameau, dans la commune de VERRAYES, et à l'établissement d'une servitude légale sur lesdits biens immeubles.

page 3620

Arrêté n° 350 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement de la voirie à Vollein, dans ladite commune.

page 3621

Arrêté n° 351 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de ROISAN des terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking à proximité de la Maison communale, dans ladite commune.

page 3623

Arrêté n° 352 du 26 juin 2006,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à Mme Patrizia MARCOZ, fonctionnaire de la police locale de la Commune de AOSTE. page 3624

Arrêté n° 353 du 26 juin 2006,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Rinaldo FOY, fonctionnaire de la police locale de la commune de ISSOGNE. page 3625

Decreto 26 giugno 2006, n. 354.

Decreto di rettifica al decreto di pronuncia di asservimento coattivo perpetuo e di espropriazione n. 230 del 4 maggio 2006, recante l'asservimento coattivo perpetuo e l'espropriazione a favore del Comune di INTROD di terreni necessari ai lavori di potenziamento dell'acquedotto consortile Valsavarenche - Villeneuve - Introd, nel Comune di INTROD. pag 3625

Decreto 26 giugno 2006, n. 355.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-CHRISTOPHE degli immobili occorrenti per i lavori di costruzione della strada comunale di disimpegno all'interno del centro commerciale dal piazzale «Conti» alla strada comunale «Croix-Noire - Autoporto», nel Comune di SAINT-CHRISTOPHE. pag 3627

Arrêté n° 356 du 27 juin 2006,

portant dépôt à la maison communale de NUS de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « Ru Blanc et Lusency » dont le siège est situé dans cette commune. page 3628

Atto di delega 29 giugno 2006, prot. n. 2033/SGT.

Delega al dirigente di terzo livello Sig. Paolo ROPELE alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta. pag 3629

Atto di delega 29 giugno 2006, prot. n. 2034/SGT.

Delega al dirigente di terzo livello Sig. Valerio SEGOR alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta. pag 3630

Atto di delega 22 maggio 2006, prot. n. 3348 DCC.

Delega al Dirigente della Direzione del Contenzioso Civile del Dipartimento Legislativo e Legale della

Decreto 26 giugno 2006, n. 352.

Riconoscimento della qualifica d'agente di pubblica sicurezza al Sig.ra Patrizia MARCOZ, agente di polizia locale del Comune di AOSTA. pag 3624

Decreto 26 giugno 2006, n. 353.

Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Rinaldo FOY, agente di polizia locale di ISSOGNE. pag 3625

Arrêté n° 354 du 26 juin 2006,

modifiant l'arrêté n° 230 du 4 mai 2006 portant établissement d'une servitude légale perpétuelle et expropriation en faveur de la Commune d'INTROD, relativement aux biens immeubles nécessaires aux travaux de renforcement du réseau d'adduction d'eau du consortium de Communes Valsavarenche - Villeneuve - Introd, dans la commune d'INTROD. page 3625

Arrêté n° 355 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction de la route communale reliant le parking du centre commercial « Conti » à la route communale « Croix-Noire - Autoport », dans ladite commune. page 3627

Decreto 27 giugno 2006, n. 356.

Deposito, presso il municipio di NUS, della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Ru Blanc et Lusency», con sede nel comune di NUS. pag 3628

Acte du 29 juin 2006, réf. n° 2033/SGT

portant délégation à M. Paolo ROPELE, dirigeant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste. page 3629

Acte du 29 juin 2006, réf. n° 2034/SGT

portant délégation à M. Valerio SEGOR, dirigeant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste. page 3630

Acte du 22 mai 2006, réf. n° 3348DCC,

portant délégation au directeur du contentieux civil du Département législatif et légal de la Présidence de la

Presidenza della Regione alla sottoscrizione delle ingiunzioni fiscali di interesse dell'Amministrazione regionale. pag 3631

Région à l'effet de signer les injonctions en matière fiscale présentant un intérêt pour l'Administration régionale. page 3631

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 21 giugno 2006, n. 26.

Modifica Calendario ittico per l'anno 2006. pag 3632

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE E POLITICHE DEL LAVORO

Decreto 16 giugno 2006, n. 4.

Nomina giuria per la valutazione della produzione degli artigiani partecipanti alla 53ª Mostra-Concorso. pag 3633

ATTI DEI DIRIGENTI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE E POLITICHE DEL LAVORO

Provvedimento dirigenziale 19 giugno 2006, n. 2687.

Concessione alla Società FORINT S.r.l. con sede in Comune di POLLEIN dell'autorizzazione per la costruzione e l'esercizio di un impianto di teleriscaldamento con utilizzo di biomasse, cogenerazione e reflui di acque termali in Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER, ai sensi dell'art. 2 della Legge regionale 14 ottobre 2005, n. 23. pag 3636

ASSESSORATO BILANCIO, FINANZE, PROGRAMMAZIONE E PARTECIPAZIONI REGIONALI

Decreto 21 giugno 2006, n. 35.

Pronuncia di esproprio e di asservimento coattivo a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di recupero di una caserma di proprietà regionale in località Col de la Seigne in Comune di COURMAYEUR e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio e di

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 26 du 21 juin 2006,

portant modification du calendrier de la pêche au titre de l'année 2006. page 3632

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Arrêté n° 4 du 16 juin 2006,

portant nomination des membres du jury chargé d'apprécier les œuvres des artisans participant à la 53^e exposition-concours. page 3633

ACTES DES DIRIGEANTS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Acte du dirigeant n° 2687 du 19 juin 2006,

portant octroi à la société FORINT srl, dont le siège est à POLLEIN, de l'autorisation de construire et d'exploiter une installation de chauffage urbain utilisant les biomasses, la cogénération et les eaux usées provenant des thermes, dans la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, au sens de l'art. 2 de la loi régionale n° 23 du 14 octobre 2005. page 3636

ASSESSORAT DU BUDGET, DES FINANCES, DE LA PROGRAMMATION ET DES PARTICIPATIONS RÉGIONALES

Acte du dirigeant n° 35 du 21 juin 2006,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de réhabilitation d'une petite caserne propriété régionale au col de la Seigne, dans la commune de COURMAYEUR, constitution d'une servitude légale sur lesdits terrains au profit de l'Administration régionale et fixation de

asservimento, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag 3637

Decreto 26 giugno 2006, n. 37.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di DONNAS dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori dello stralcio dell'intervento avente per oggetto l'eliminazione del passaggio a livello posto al KM 50+046 in località Perroz, in Comune di DONNAS – per la realizzazione del tratto di strada ordinaria, relativo ai lavori connessi all'eliminazione di alcuni passaggi a livello lungo la tratta Aosta/Pont-Saint-Martin – e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag 3639

CIRCOLARI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE E POLITICHE DEL LAVORO

Circolare 21 giugno 2006, n. 37.

Corsi per l'apprendimento di tecniche artigianali di tradizione – L.R. 21 gennaio 2003, n. 2. Modifica criteri per il loro svolgimento.

pag 3645

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 1° giugno 2006, n. 1618.

Ulteriori modificazioni alla D.G.R. n. 2588, in data 30.06.2003, recante approvazione delle disposizioni applicative della L.R. 6/2003 «Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali ed artigiane».

pag 3652

Deliberazione 1° giugno 2006, n. 1619.

Determinazione di una preliminare tipologia delle iniziative oggetto di incentivazione previste dall'art. 5 della Legge regionale 3 gennaio 2006, n. 3 (Nuove disposizioni in materia di interventi regionali per la promozione dell'uso razionale dell'energia) ed approvazione delle modalità per la concessione e la liquidazione delle corrispondenti agevolazioni.

pag 3697

Deliberazione 7 giugno 2006, n. 1627.

Approvazione del contratto di programma fra la Regione Autonoma Valle d'Aosta e l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta per l'anno 2006 per la definizione

l'indennità provvisoria d'espropriation et de servitude y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 3637

Acte du dirigeant n° 37 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de DONNAS des terrains nécessaires aux travaux de suppression de passages à niveau au PK 50+046, à Perroz, dans la commune de DONNAS, en vue de la réalisation d'un tronçon de route ordinaire, dans le cadre des travaux de suppression de passages à niveau de la ligne ferroviaire Aoste – Pont-Saint-Martin, et fixation de l'indennité provvisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 3639

CIRCULAIRES

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Circulaire n° 37 du 21 juin 2006,

relative aux modifications des critères de déroulement des cours d'apprentissage des techniques de travail artisanales, au sens de la LR n° 2 du 21 janvier 2003.

page 3645

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1618 du 1^{er} juin 2006,

modifiant la délibération du Gouvernement régional n° 2588 du 30 juin 2003, portant approbation des dispositions d'application de la LR n° 6 du 31 mars 2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales).

page 3652

Délibération n° 1619 du 1^{er} juin 2006,

portant détermination des types préliminaires d'actions éligibles au sens de l'art. 5 de la loi régionale n° 3 du 3 janvier 2006 (Nouvelles dispositions en matière d'actions régionales pour la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie) et approbation des modalités d'octroi et de versement des aides y afférentes.

page 3697

Délibération n° 1627 du 7 juin 2006,

portant approbation du contrat de programme entre la Région autonome Vallée d'Aoste et l'Agence USL de la Vallée d'Aoste au titre de l'année 2006 en vue de la défini-

dell'attività, della gestione, degli investimenti, degli obiettivi, dei rapporti sanitari, di salute e gestionali, necessari in rapporto ai livelli essenziali di assistenza sanitaria da assicurare con le risorse finanziarie assegnate, ai sensi dell'art. 7 della L.R. n. 5/2000.

pag 3724

Deliberazione 9 giugno 2006, n. 1654.

Approvazione delle modalità per la compartecipazione al costo delle prestazioni di elisoccorso sanitario e delle relative tariffe, a decorrere dal 01.07.2006. Aggiornamento, a decorrere dal 01.01.2007, delle tariffe per le attività di soccorso e di trasporto sanitario, ai fini della regolazione della mobilità sanitaria interregionale e degli altri addebiti ad enti e soggetti pubblici e privati, a modificazione della DGR n. 4105 del 15 novembre 2004.

pag 3731

Deliberazione 9 giugno 2006, n. 1660.

Comune di DONNAS: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della LR 11/1998, di una variante alla cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni a rischio di inondazioni, deliberata con provvedimento consiliare n. 10 del 30.01.2006, trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 14.02.2006. Rettifica della deliberazione n. 2575 del 15 luglio 2002.

pag 3734

Deliberazione 15 giugno 2006, n. 1694.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag 3736

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di DOUES. Decreto 21 giugno 2006, n. 3. (Atto esente da bollo e dai diritti catastali ai sensi dell'art. 1 della Legge 21 novembre 1967 n. 1).

Decreto di esproprio a favore del Comune di DOUES dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di urbanizzazione primaria e secondaria dei villaggi marginali nel Comune di DOUES - 2° lotto - Salina in loc. Capoluogo e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. 11 del 2 luglio 2004.

pag 3737

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione del Direttore Generale 3 luglio 2006, n. 1301.

Annullamento del procedimento deliberativo n. 1099 in data 5 giugno 2006. pag 3739

dition de l'activité, de la gestion, des investissements, des objectifs et des résultats en matière de santé, de bien-être et de gestion de ladite Agence, compte tenu des niveaux d'assistance devant être assurés avec les ressources financières accordées, conformément à l'art. 7 de la LR n° 5/2000.

page 3724

Délibération n° 1654 du 9 juin 2006,

portant approbation des modalités de participation des usagers aux dépenses relatives aux secours hélicoptérés et des tarifs applicables à ce service à compter du 1^{er} juillet 2006, ainsi qu'actualisation des tarifs du service de secours et de transport des patients applicables, à compter du 1^{er} janvier 2007, dans le cadre de la mobilité sanitaire interrégionale et aux fins du règlement des relations avec les établissements et les organismes publics et privés concernés, à titre de modification de la délibération du Gouvernement régional n° 4105 du 15 novembre 2004.

page 3731

Délibération n° 1660 du 9 juin 2006,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la variante de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'inondation, adoptée par la délibération du Conseil communal de DONNAS n° 10 du 30 janvier 2006 et soumise à la Région le 14 février 2006, ainsi que rectification de la délibération du Gouvernement régional n° 2575 du 15 juillet 2002.

page 3734

Délibération n° 1694 du 15 juin 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 3736

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de DOUES. Acte n° 3 du 21 juin 2006, (acte dispensé du droit de timbre et des droits cadastraux au sens de l'art. 1^{er} de la loi n° 1 du 21 novembre 1967)

portant expropriation, en faveur de la Commune de DOUES, du terrain nécessaire aux travaux de réalisation des équipements collectifs des villages éloignés, 2^e tranche, à Salina du Chef-lieu, dans ladite commune, et fixation de l'indemnité provisoire y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 3737

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération du directeur général n° 1301 du 3 juillet 2006,

portant annulation de la délibération n° 1099 du 5 juin 2006. page 3739

Deliberazione del Direttore Generale 3 luglio 2006, n. 1302.

Approvazione di avviso per l'individuazione degli incarichi vacanti di emergenza sanitaria territoriale ai sensi del vigente accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale.

pag 3739

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di ALLEIN.

Estratto bando di selezione, per titoli, per l'assunzione a tempo determinato e parziale di n° 1 assistente al servizio di trasporto alunni e addetto alle pulizie, categoria A.

pag 3749

Città di AOSTA.

Bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un collaboratore nel profilo di educatore asilo nido (Categoria C – Posizione C2).

pag 3750

Comune di LA SALLE.

Estratto del bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di un aiuto istruttore amministrativo (addetto alla registrazione dati)/addetto polizia municipale – categoria C – posizione C1 – a 25/36 ore settimanali – nel Comune di LA SALLE.

pag 3764

Comune di POLLEIN.

Bando di selezione, per soli titoli, per assunzione a tempo determinato part time di assistenti per il servizio di refezione scolastica e durante i trasporti scolastici – categoria A, posizione A del CCRL. Estratto.

pag 3766

Ente Parco naturale Mont Avic.

Graduatoria definitiva del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un istruttore tecnico, categoria D, nell'ambito dell'organico dell'Ente Parco Naturale Mont Avic, con rapporto di lavoro a tempo parziale (50%).

pag 3767

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Sanità, Salute e Politiche sociali – Servizio Disabili.

Esito di gara d'appalto.

pag 3768

Délibération du directeur général n° 1302 du 3 juillet 2006,

approuvant l'avis relatif aux postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences, au sens de la convention collective nationale pour la réglementation des rapports avec les médecins généralistes en vigueur.

page 3739

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune d'ALLEIN.

Avis de sélection sur titres, en vue du recrutement sous contrat à durée déterminée et temps partiel, d'un agent préposé aux transports scolaires et aux ménages – catégorie A.

page 3749

Ville d'AOSTE.

Avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un éducateur de jeunes enfants à affecter aux crèches (catégorie C, position C2 : collaborateur).

page 3750

Commune de LA SALLE.

Extrait d'avis de concours public, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée déterminée – d'un aide instructeur administratif/Agent de Police Communale – Cat. C – Position C1 – pour 25/36 heures par semaine dans la Commune de LA SALLE.

page 3764

Commune de POLLEIN.

Avis de sélection, sur titres, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée et à temps partiel, d'assistants préposés au service de restauration scolaire et au ramassage scolaire, catégorie A, position A, au sens de la CCRT. Extrait.

page 3766

Parc naturel du Mont Avic.

Liste d'aptitude définitive du concours externe, sur titre et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et a temps partiel vertical (50 p. 100), d'un Instructeur technique, catégorie D.

page 3767

ANNONCES LÉGALES

Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales – Service des personnes handicapées.

Résultat d'un appel d'offres.

page 3768

Comune di CHAMPORCHER.

Estratto bando di pubblico concorso per l'assegnazione di n. 1 autorizzazione per l'esercizio di noleggio di veicoli con conducente. pag 3768

INDICE SISTEMATICO

ACQUE MINERALI E TERMALI

Provvedimento dirigenziale 19 giugno 2006, n. 2687.

Concessione alla Società FORINT S.r.l. con sede in Comune di POLLEIN dell'autorizzazione per la costruzione e l'esercizio di un impianto di teleriscaldamento con utilizzo di biomasse, cogenerazione e reflui di acque termali in Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER, ai sensi dell'art. 2 della Legge regionale 14 ottobre 2005, n. 23. pag 3636

ARTIGIANATO

Decreto 16 giugno 2006, n. 4.

Nomina giuria per la valutazione della produzione degli artigiani partecipanti alla 53ª Mostra-Concorso. pag 3633

Circolare 21 giugno 2006, n. 37.

Corsi per l'apprendimento di tecniche artigianali di tradizione - L.R. 21 gennaio 2003, n. 2. Modifica criteri per il loro svolgimento. pag 3645

Deliberazione 1° giugno 2006, n. 1618.

Ulteriori modificazioni alla D.G.R. n. 2588, in data 30.06.2003, recante approvazione delle disposizioni applicative della L.R. 6/2003 «Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali ed artigiane». pag 3652

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Deliberazione 7 giugno 2006, n. 1627.

Approvazione del contratto di programma fra la Regione Autonoma Valle d'Aosta e l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta per l'anno 2006 per la definizione dell'attività, della gestione, degli investimenti, degli obiettivi, dei rapporti sanitari, di salute e gestionali, necessari in rapporto ai livelli essenziali di assistenza sanitaria da assicurare con le risorse finanziarie assegnate, ai sensi dell'art. 7 della L.R. n. 5/2000. pag 3724

Deliberazione 9 giugno 2006, n. 1654.

Approvazione delle modalità per la compartecipazione

Commune de CHAMPORCHER.

Extrait d'un avis de concours en vue de la délivrance d'une autorisation d'exercer l'activité de location de véhicules avec chauffeur. page 3768

INDEX SYSTÉMATIQUE

EAUX MINÉRALES ET THERMALES

Acte du dirigeant n° 2687 du 19 juin 2006,

portant octroi à la société FORINT srl, dont le siège est à POLLEIN, de l'autorisation de construire et d'exploiter une installation de chauffage urbain utilisant les biomasses, la cogénération et les eaux usées provenant des thermes, dans la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, au sens de l'art. 2 de la loi régionale n° 23 du 14 octobre 2005. page 3636

ARTISANAT

Arrêté n° 4 du 16 juin 2006,

portant nomination des membres du jury chargé d'apprécier les œuvres des artisans participant à la 53^e exposition-concours. page 3633

Circulaire n° 37 du 21 juin 2006,

relative aux modifications des critères de déroulement des cours d'apprentissage des techniques de travail artisanales, au sens de la LR n° 2 du 21 janvier 2003. page 3645

Délibération n° 1618 du 1^{er} juin 2006,

modifiant la délibération du Gouvernement régional n° 2588 du 30 juin 2003, portant approbation des dispositions d'application de la LR n° 6 du 31 mars 2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales). page 3652

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Délibération n° 1627 du 7 juin 2006,

portant approbation du contrat de programme entre la Région autonome Vallée d'Aoste et l'Agence USL de la Vallée d'Aoste au titre de l'année 2006 en vue de la définition de l'activité, de la gestion, des investissements, des objectifs et des résultats en matière de santé, de bien-être et de gestion de ladite Agence, compte tenu des niveaux d'assistance devant être assurés avec les ressources financières accordées, conformément à l'art. 7 de la LR n° 5/2000. page 3724

Délibération n° 1654 du 9 juin 2006,

portant approbation des modalités de participation des

al costo delle prestazioni di elisoccorso sanitario e delle relative tariffe, a decorrere dal 01.07.2006. Aggiornamento, a decorrere dal 01.01.2007, delle tariffe per le attività di soccorso e di trasporto sanitario, ai fini della regolazione della mobilità sanitaria interregionale e degli altri addebiti ad enti e soggetti pubblici e privati, a modificazione della DGR n. 4105 del 15 novembre 2004.

pag 3731

BILANCIO

Deliberazione 15 giugno 2006, n. 1694.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag 3736

CONSORZI

Arrêté n° 356 du 27 juin 2006,

portant dépôt à la maison communale de NUS de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « Ru Blanc et Lusency » dont le siège est situé dans cette commune.

page 3628

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 16 giugno 2006, n. 4.

Nomina giuria per la valutazione della produzione degli artigiani partecipanti alla 53^a Mostra-Concorso.

pag 3633

DEMANIO E PATRIMONIO DELLA REGIONE

Decreto 21 giugno 2006, n. 35.

Pronuncia di esproprio e di asservimento coattivo a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di recupero di una caserma di proprietà regionale in località Col de la Seigne in Comune di COURMAYEUR e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio e di asservimento, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag 3637

ENERGIA

Provvedimento dirigenziale 19 giugno 2006, n. 2687.

Concessione alla Società FORINT S.r.l. con sede in Comune di POLLEIN dell'autorizzazione per la costruzione e l'esercizio di un impianto di teleriscaldamento con utilizzo di biomassa, cogenerazione e reflui di acque

usagers aux dépenses relatives aux secours hélicoptés et des tarifs applicables à ce service à compter du 1^{er} juillet 2006, ainsi qu'actualisation des tarifs du service de secours et de transport des patients applicables, à compter du 1^{er} janvier 2007, dans le cadre de la mobilité sanitaire interrégionale et aux fins du règlement des relations avec les établissements et les organismes publics et privés concernés, à titre de modification de la délibération du Gouvernement régional n° 4105 du 15 novembre 2004.

page 3731

BUDGET

Délibération n° 1694 du 15 juin 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 3736

CONSORTIUMS

Decreto 27 giugno 2006, n. 356.

Deposito, presso il municipio di NUS, della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Ru Blanc et Lusency», con sede nel comune di NUS.

pag 3628

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 4 du 16 juin 2006,

portant nomination des membres du jury chargé d'apprécier les œuvres des artisans participant à la 53^e exposition-concours.

page 3633

DOMAINE ET PATRIMOINE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 35 du 21 juin 2006,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de réhabilitation d'une petite caserne propriété régionale au col de la Seigne, dans la commune de COURMAYEUR, constitution d'une servitude légale sur lesdits terrains au profit de l'Administration régionale et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation et de servitude y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 3637

ÉNERGIE

Acte du dirigeant n° 2687 du 19 juin 2006,

portant octroi à la société FORINT srl, dont le siège est à POLLEIN, de l'autorisation de construire et d'exploiter une installation de chauffage urbain utilisant les biomasses, la cogénération et les eaux usées provenant des

termali in Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER, ai sensi dell'art. 2 della Legge regionale 14 ottobre 2005, n. 23.
pag 3636

Deliberazione 1° giugno 2006, n. 1619.

Determinazione di una preliminare tipologia delle iniziative oggetto di incentivazione previste dall'art. 5 della Legge regionale 3 gennaio 2006, n. 3 (Nuove disposizioni in materia di interventi regionali per la promozione dell'uso razionale dell'energia) ed approvazione delle modalità per la concessione e la liquidazione delle corrispondenti agevolazioni.
pag 3697

ENTI LOCALI

Deliberazione 9 giugno 2006, n. 1660.

Comune di DONNAS: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della LR 11/1998, di una variante alla cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni a rischio di inondazioni, deliberata con provvedimento consiliare n. 10 del 30.01.2006, trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 14.02.2006. Rettifica della deliberazione n. 2575 del 15 luglio 2002.

pag 3734

Comune di DOUES. Decreto 21 giugno 2006, n. 3. (Atto esente da bollo e dai diritti catastali ai sensi dell'art. 1 della Legge 21 novembre 1967 n. 1).

Decreto di esproprio a favore del Comune di DOUES dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di urbanizzazione primaria e secondaria dei villaggi marginali nel Comune di DOUES - 2° lotto - Salina in loc. Capoluogo e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. 11 del 2 luglio 2004.

pag 3737

ESPROPRIAZIONI

Decreto 21 giugno 2006, n. 338.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di LA SALLE di immobili necessari ai lavori di realizzazione area attrezzata in località «Plan Belle Crête» e costruzione del fabbricato per impianti idro-sanitari, in Comune di LA SALLE.

pag 3617

Decreto 21 giugno 2006, n. 342.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di terreni necessari ai lavori di costruzione di un parcheggio pubblico nel Villaggio Ronchet di Sopra, in Comune di QUART.

pag 3618

Decreto 21 giugno 2006, n. 343.

Integrazione al proprio precedente decreto n. 608 del 4 novembre 2005, concernente «Determinazione

thermes, dans la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, au sens de l'art. 2 de la loi régionale n° 23 du 14 octobre 2005.
page 3636

Délibération n° 1619 du 1^{er} juin 2006,

portant détermination des types préliminaires d'actions éligibles au sens de l'art. 5 de la loi régionale n° 3 du 3 janvier 2006 (Nouvelles dispositions en matière d'actions régionales pour la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie) et approbation des modalités d'octroi et de versement des aides y afférentes.

page 3697

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 1660 du 9 juin 2006,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la variante de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'inondation, adoptée par la délibération du Conseil communal de DONNAS n° 10 du 30 janvier 2006 et soumise à la Région le 14 février 2006, ainsi que rectification de la délibération du Gouvernement régional n° 2575 du 15 juillet 2002.

page 3734

Commune de DOUES. Acte n° 3 du 21 juin 2006, (acte dispensé du droit de timbre et des droits cadastraux au sens de l'art. 1^{er} de la loi n° 1 du 21 novembre 1967)

portant expropriation, en faveur de la Commune de DOUES, du terrain nécessaire aux travaux de réalisation des équipements collectifs des villages éloignés, 2^e tranche, à Salina du Chef-lieu, dans ladite commune, et fixation de l'indemnité provisoire y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 3737

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 338 du 21 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de LA SALLE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de l'espace vert équipé dénommé « Plan Belle Crête » et de construction du bâtiment destiné à accueillir les installations sanitaires, dans ladite commune.

page 3617

Arrêté n° 342 du 21 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un parking à Ronchet-dessus, dans ladite commune.

page 3618

Arrêté n° 343 du 21 juin 2006,

complétant l'arrêté du président de la Région n° 608 du 4 novembre 2005 portant fixation de l'indemnité provi-

dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione e l'asservimento coattivo degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di costruzione di uno scolmatore di piena sul torrente Oley a protezione e salvaguardia dell'abitato di Oley e realizzazione di una briglia selettiva con bacino di sedimentazione posta a monte della frazione Oley, in territorio del Comune di VERRAYES».

pag 3620

Decreto 26 giugno 2006, n. 350.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di terreni necessari ai lavori per la sistemazione della viabilità interna alla Frazione Vollein, in Comune di QUART.

pag 3621

Decreto 26 giugno 2006, n. 351.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di ROISAN di terreni necessari per i lavori di realizzazione di un parcheggio pubblico vicino al Municipio, in Comune di ROISAN.

pag 3623

Decreto 26 giugno 2006, n. 354.

Decreto di rettifica al decreto di pronuncia di asservimento coattivo perpetuo e di espropriazione n. 230 del 4 maggio 2006, recante l'asservimento coattivo perpetuo e l'espropriazione a favore del Comune di INTROD di terreni necessari ai lavori di potenziamento dell'acquedotto consortile Valsavarenche - Villeneuve - Introd, nel Comune di INTROD.

pag 3625

Decreto 26 giugno 2006, n. 355.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-CHRISTOPHE degli immobili occorrenti per i lavori di costruzione della strada comunale di disimpegno all'interno del centro commerciale dal piazzale «Conti» alla strada comunale «Croix-Noire - Autoporto», nel Comune di SAINT-CHRISTOPHE.

pag 3627

Decreto 21 giugno 2006, n. 35.

Pronuncia di esproprio e di asservimento coattivo a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di recupero di una caserma di proprietà regionale in località Col de la Seigne in Comune di COURMAYEUR e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio e di asservimento, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag 3637

Decreto 26 giugno 2006, n. 37.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di DONNAS dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori dello stralcio dell'intervento avente per oggetto l'eliminazione del passaggio a livello posto al KM 50+046 in località Perroz, in Comune di DONNAS - per la realizzazione del tratto di strada ordinaria, relativo ai lavori connessi all'eliminazione di alcuni passaggi a livello lungo la tratta Aosta/Pont-Saint-Martin - e contestuale

soire relative à l'occupation des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un dégorgeoir pour l'écoulement du trop-plein de l'Oley, aux fins de la protection du hameau du même nom, ainsi que d'un épi et d'un bassin de décantage en amont dudit hameau, dans la commune de VERRAYES, et à l'établissement d'une servitude légale sur lesdits biens immeubles.

page 3620

Arrêté n° 350 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement de la voirie à Vollein, dans ladite commune.

page 3621

Arrêté n° 351 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de ROISAN des terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking à proximité de la Maison communale, dans ladite commune.

page 3623

Arrêté n° 354 du 26 juin 2006,

modifiant l'arrêté n° 230 du 4 mai 2006 portant établissement d'une servitude légale perpétuelle et expropriation en faveur de la Commune d'INTROD, relativement aux biens immeubles nécessaires aux travaux de renforcement du réseau d'adduction d'eau du consortium de Communes Valsavarenche - Villeneuve - Introd, dans la commune d'INTROD.

page 3625

Arrêté n° 355 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction de la route communale reliant le parking du centre commercial «Conti» à la route communale «Croix-Noire - Autoport», dans ladite commune.

page 3627

Acte du dirigeant n° 35 du 21 juin 2006,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de réhabilitation d'une petite caserne propriété régionale au col de la Seigne, dans la commune de COURMAYEUR, constitution d'une servitude légale sur lesdits terrains au profit de l'Administration régionale et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation et de servitude y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 3637

Acte du dirigeant n° 37 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de DONNAS des terrains nécessaires aux travaux de suppression de passages à niveau au PK 50+046, à Perroz, dans la commune de DONNAS, en vue de la réalisation d'un tronçon de route ordinaire, dans le cadre des travaux de suppression de passages à niveau de la ligne ferroviaire Aoste - Pont-Saint-Martin, et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au

determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag 3639

Comune di DOUES. Decreto 21 giugno 2006, n. 3. (Atto esente da bollo e dai diritti catastali ai sensi dell'art. 1 della Legge 21 novembre 1967 n. 1).

Decreto di esproprio a favore del Comune di DOUES dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di urbanizzazione primaria e secondaria dei villaggi marginali nel Comune di DOUES – 2° lotto – Salina in loc. Capoluogo e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. 11 del 2 luglio 2004.

pag 3737

FINANZE

Deliberazione 15 giugno 2006, n. 1694.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2006 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag 3736

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 1° giugno 2006, n. 1619.

Determinazione di una preliminare tipologia delle iniziative oggetto di incentivazione previste dall'art. 5 della Legge regionale 3 gennaio 2006, n. 3 (Nuove disposizioni in materia di interventi regionali per la promozione dell'uso razionale dell'energia) ed approvazione delle modalità per la concessione e la liquidazione delle corrispondenti agevolazioni.

pag 3697

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Arrêté n° 356 du 27 juin 2006,

portant dépôt à la maison communale de NUS de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « Ru Blanc et Luseny » dont le siège est situé dans cette commune.

page 3628

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Circolare 21 giugno 2006, n. 37.

Corsi per l'apprendimento di tecniche artigianali di tradizione – L.R. 21 gennaio 2003, n. 2. Modifica criteri per il loro svolgimento.

pag 3645

INDUSTRIA

Deliberazione 1° giugno 2006, n. 1618.

Ulteriori modificazioni alla D.G.R. n. 2588, in data

sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 3639

Commune de DOUES. Acte n° 3 du 21 juin 2006, (acte dispensé du droit de timbre et des droits cadastraux au sens de l'art. 1^{er} de la loi n° 1 du 21 novembre 1967)

portant expropriation, en faveur de la Commune de DOUES, du terrain nécessaire aux travaux de réalisation des équipements collectifs des villages éloignés, 2^e tranche, à Salina du Chef-lieu, dans ladite commune, et fixation de l'indemnité provisoire y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 3737

FINANCES

Délibération n° 1694 du 15 juin 2006,

rectifiant le budget prévisionnel 2006 et le budget de gestion de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 3736

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 1619 du 1^{er} juin 2006,

portant détermination des types préliminaires d'actions éligibles au sens de l'art. 5 de la loi régionale n° 3 du 3 janvier 2006 (Nouvelles dispositions en matière d'actions régionales pour la promotion de l'utilisation rationnelle de l'énergie) et approbation des modalités d'octroi et de versement des aides y afférentes.

page 3697

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Decreto 27 giugno 2006, n. 356.

Deposito, presso il municipio di NUS, della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Ru Blanc et Luseny», con sede nel comune di NUS.

pag 3628

FORMATION PROFESSIONNELLE

Circulaire n° 37 du 21 juin 2006,

relative aux modifications des critères de déroulement des cours d'apprentissage des techniques de travail artisanales, au sens de la LR n° 2 du 21 janvier 2003.

page 3645

INDUSTRIE

Délibération n° 1618 du 1^{er} juin 2006,

modifiant la délibération du Gouvernement régional

30.06.2003, recante approvazione delle disposizioni applicative della L.R. 6/2003 «Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali ed artigiane».

pag 3652

OPERE PUBBLICHE

Decreto 21 giugno 2006, n. 338.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di LA SALLE di immobili necessari ai lavori di realizzazione area attrezzata in località «Plan Belle Crête» e costruzione del fabbricato per impianti idro-sanitari, in Comune di LA SALLE.

pag 3617

Decreto 21 giugno 2006, n. 342.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di terreni necessari ai lavori di costruzione di un parcheggio pubblico nel Villaggio Ronchet di Sopra, in Comune di QUART.

pag 3618

Decreto 21 giugno 2006, n. 343.

Integrazione al proprio precedente decreto n. 608 del 4 novembre 2005, concernente «Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione e l'asservimento coattivo degli immobili necessari all'esecuzione dei lavori di costruzione di uno scolmatore di piena sul torrente Oley a protezione e salvaguardia dell'abitato di Oley e realizzazione di una briglia selettiva con bacino di sedimentazione posta a monte della frazione Oley, in territorio del Comune di VERRAYES».

pag 3620

Decreto 26 giugno 2006, n. 351.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di ROISAN di terreni necessari per i lavori di realizzazione di un parcheggio pubblico vicino al Municipio, in Comune di ROISAN.

pag 3623

Decreto 26 giugno 2006, n. 354.

Decreto di rettifica al decreto di pronuncia di asservimento coattivo perpetuo e di espropriazione n. 230 del 4 maggio 2006, recante l'asservimento coattivo perpetuo e l'espropriazione a favore del Comune di INTROD di terreni necessari ai lavori di potenziamento dell'acquedotto consortile Valsavarenche – Villeneuve – Introd, nel Comune di INTROD.

pag 3625

Decreto 26 giugno 2006, n. 355.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-CHRISTOPHE degli immobili occorrenti per i lavori di costruzione della strada comunale di disimpegno all'interno del centro commerciale dal piazzale «Conti» alla strada comunale «Croix-Noire – Autoporto», nel Comune di SAINT-CHRISTOPHE.

pag 3627

n° 2588 du 30 juin 2003, portant approbation des dispositions d'application de la LR n° 6 du 31 mars 2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales).

page 3652

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 338 du 21 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de LA SALLE des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de l'espace vert équipé dénommé « Plan Belle Crête » et de construction du bâtiment destiné à accueillir les installations sanitaires, dans ladite commune.

page 3617

Arrêté n° 342 du 21 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des terrains nécessaires aux travaux de construction d'un parking à Ronchet-dessus, dans ladite commune.

page 3618

Arrêté n° 343 du 21 juin 2006,

complétant l'arrêté du président de la Région n° 608 du 4 novembre 2005 portant fixation de l'indemnité provisoire relative à l'occupation des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction d'un dégorgeoir pour l'écoulement du trop-plein de l'Oley, aux fins de la protection du hameau du même nom, ainsi que d'un épi et d'un bassin de décantage en amont dudit hameau, dans la commune de VERRAYES, et à l'établissement d'une servitude légale sur lesdits biens immeubles.

page 3620

Arrêté n° 351 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de ROISAN des terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking à proximité de la Maison communale, dans ladite commune.

page 3623

Arrêté n° 354 du 26 juin 2006,

modifiant l'arrêté n° 230 du 4 mai 2006 portant établissement d'une servitude légale perpétuelle et expropriation en faveur de la Commune d'INTROD, relativement aux biens immeubles nécessaires aux travaux de renforcement du réseau d'adduction d'eau du consortium de Communes Valsavarenche – Villeneuve – Introd, dans la commune d'INTROD.

page 3625

Arrêté n° 355 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE des biens immeubles nécessaires aux travaux de construction de la route communale reliant le parking du centre commercial « Conti » à la route communale « Croix-Noire – Autoport », dans ladite commune.

page 3627

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Atto di delega 29 giugno 2006, prot. n. 2033/SGT.

Delega al dirigente di terzo livello Sig. Paolo ROPELE alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

pag 3629

Atto di delega 29 giugno 2006, prot. n. 2034/SGT.

Delega al dirigente di terzo livello Sig. Valerio SEGOR alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

pag 3630

Atto di delega 22 maggio 2006, prot. n. 3348 DCC.

Delega al Dirigente della Direzione del Contenzioso Civile del Dipartimento Legislativo e Legale della Presidenza della Regione alla sottoscrizione delle ingiunzioni fiscali di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag 3631

PERSONALE REGIONALE

Atto di delega 29 giugno 2006, prot. n. 2033/SGT.

Delega al dirigente di terzo livello Sig. Paolo ROPELE alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

pag 3629

Atto di delega 29 giugno 2006, prot. n. 2034/SGT.

Delega al dirigente di terzo livello Sig. Valerio SEGOR alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale, nonché alla sottoscrizione delle richieste di autorizzazione al trattamento dei dati personali della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

pag 3630

Atto di delega 22 maggio 2006, prot. n. 3348 DCC.

Delega al Dirigente della Direzione del Contenzioso Civile del Dipartimento Legislativo e Legale della Presidenza della Regione alla sottoscrizione delle ingiunzioni fiscali di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag 3631

ORGANISATION DE LA RÉGION

Acte du 29 juin 2006, réf. n° 2033/SGT

portant délégation à M. Paolo ROPELE, dirigeant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 3629

Acte du 29 juin 2006, réf. n° 2034/SGT

portant délégation à M. Valerio SEGOR, dirigeant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 3630

Acte du 22 mai 2006, réf. n° 3348DCC,

portant délégation au directeur du contentieux civil du Département législatif et légal de la Présidence de la Région à l'effet de signer les injonctions en matière fiscale présentant un intérêt pour l'Administration régionale.

page 3631

PERSONNEL RÉGIONAL

Acte du 29 juin 2006, réf. n° 2033/SGT

portant délégation à M. Paolo ROPELE, dirigeant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 3629

Acte du 29 juin 2006, réf. n° 2034/SGT

portant délégation à M. Valerio SEGOR, dirigeant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante ainsi que les demandes d'autorisation du traitement des données personnelles relatives à la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 3630

Acte du 22 mai 2006, réf. n° 3348DCC,

portant délégation au directeur du contentieux civil du Département législatif et légal de la Présidence de la Région à l'effet de signer les injonctions en matière fiscale présentant un intérêt pour l'Administration régionale.

page 3631

PESCA

Decreto 21 giugno 2006, n. 26.

Modifica Calendario ittico per l'anno 2006.
pag 3632

PUBBLICA SICUREZZA

Arrêté n° 352 du 26 juin 2006,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à Mme Patrizia MARCOZ, fonctionnaire de la police locale de la Commune de AOSTE.

page 3624

Arrêté n° 353 du 26 juin 2006,

portant révocation de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Rinaldo FOY, fonctionnaire de la police locale de la commune de ISSOGNE.

page 3625

TRASPORTI

Decreto 26 giugno 2006, n. 37.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di DONNAS dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori dello stralcio dell'intervento avente per oggetto l'eliminazione del passaggio a livello posto al KM 50+046 in località Perroz, in Comune di DONNAS – per la realizzazione del tratto di strada ordinaria, relativo ai lavori connessi all'eliminazione di alcuni passaggi a livello lungo la tratta Aosta/Pont-Saint-Martin – e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag 3639

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 7 giugno 2006, n. 1627.

Approvazione del contratto di programma fra la Regione Autonoma Valle d'Aosta e l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta per l'anno 2006 per la definizione dell'attività, della gestione, degli investimenti, degli obiettivi, dei rapporti sanitari, di salute e gestionali, necessari in rapporto ai livelli essenziali di assistenza sanitaria da assicurare con le risorse finanziarie assegnate, ai sensi dell'art. 7 della L.R. n. 5/2000.

pag 3724

Deliberazione del Direttore Generale 3 luglio 2006, n. 1301.

Annullamento del procedimento deliberativo n. 1099 in data 5 giugno 2006.

pag 3739

Deliberazione del Direttore Generale 3 luglio 2006, n. 1302.

Approvazione di avviso per l'individuazione degli inca-

PÊCHE

Arrêté n° 26 du 21 juin 2006,

portant modification du calendrier de la pêche au titre de l'année 2006.

page 3632

SÛRETÉ PUBLIQUE

Decreto 26 giugno 2006, n. 352.

Riconoscimento della qualifica d'agente di pubblica sicurezza al Sig.ra Patrizia MARCOZ, agente di polizia locale del Comune di AOSTA.

pag 3624

Decreto 26 giugno 2006, n. 353.

Revoca della qualifica di agente di pubblica sicurezza del Sig. Rinaldo FOY, agente di polizia locale di ISSOGNE.

pag 3625

TRANSPORTS

Acte du dirigeant n° 37 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de DONNAS des terrains nécessaires aux travaux de suppression de passages à niveau au PK 50+046, à Perroz, dans la commune de DONNAS, en vue de la réalisation d'un tronçon de route ordinaire, dans le cadre des travaux de suppression de passages à niveau de la ligne ferroviaire Aoste – Pont-Saint-Martin, et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 3639

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 1627 du 7 juin 2006,

portant approbation du contrat de programme entre la Région autonome Vallée d'Aoste et l'Agence USL de la Vallée d'Aoste au titre de l'année 2006 en vue de la définition de l'activité, de la gestion, des investissements, des objectifs et des résultats en matière de santé, de bien-être et de gestion de ladite Agence, compte tenu des niveaux d'assistance devant être assurés avec les ressources financières accordées, conformément à l'art. 7 de la LR n° 5/2000.

page 3724

Délibération du directeur général n° 1301 du 3 juillet 2006,

portant annulation de la délibération n° 1099 du 5 juin 2006.

page 3739

Délibération du directeur général n° 1302 du 3 juillet 2006,

approuvant l'avis relatif aux postes vacants dans le

richi vacanti di emergenza sanitaria territoriale ai sensi del vigente accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale.

pag 3739

URBANISTICA

Deliberazione 9 giugno 2006, n. 1660.

Comune di DONNAS: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della LR 11/1998, di una variante alla cartografia degli ambiti inedificabili relativa ai terreni a rischio di inondazioni, deliberata con provvedimento consiliare n. 10 del 30.01.2006, trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 14.02.2006. Rettifica della deliberazione n. 2575 del 15 luglio 2002.

pag 3734

VIABILITÀ

Decreto 26 giugno 2006, n. 350.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di di terreni necessari ai lavori per la sistemazione della viabilità interna alla Frazione Vollein, in Comune di QUART.

pag 3621

cadre du Service territorial des urgences, au sens de la convention collective nationale pour la réglementation des rapports avec les médecins généralistes en vigueur.

page 3739

URBANISME

Délibération n° 1660 du 9 juin 2006,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la variante de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'inondation, adoptée par la délibération du Conseil communal de DONNAS n° 10 du 30 janvier 2006 et soumise à la Région le 14 février 2006, ainsi que rectification de la délibération du Gouvernement régional n° 2575 du 15 juillet 2002.

page 3734

VOIRIE

Arrêté n° 350 du 26 juin 2006,

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement de la voirie à Vollein, dans ladite commune.

page 3621